

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): biár ej̃n
Arrieta: biér ej̃n, *lan ej̃n
Bakio: biár ej̃n
Bermeo: biár ej̃n
Berriz: bjár ej̃n
Bolibar: bjár ej̃n
Busturia: biér eỹin
Dima: beár in
Elantxobe: biár ej̃n
Elorrio: biára in
Errigoiti: biér ej̃n, *lán ej̃m
Etxebarri: biár ej̃n
Etxebarría: biér ej̃n, lán ej̃n
Gamiz-Fika: biár ej̃n, lán ej̃n
Getxo: beár in
Gizaburuaga: biár ej̃n
Ibarruri (Muxika): biér ej̃n
Kortezubi: biér ej̃n
Larrabetzu: biár in
Laukiz: beár in, *lán in
Leioa: beár in, lán in
Lekeitio: biár ej̃n
Lemoa: beár ej̃n, *lán ej̃n
Lemoiz: beár ej̃n
Mañaria: biár ej̃n, *lán ej̃n
Mendata: biár ej̃n
Mungia: beár ej̃n
Ondarroa: biár ej̃n
Orozko: lán eỹin, beár eỹin
Otxandio: biár ej̃m
Sondika: beár in
Zaratamo: bjára in
Zeanuri: beár in
Zeberio: beár in, *lán in
Zollo (Arrankudiaga): biár ej̃n
Zornotza: biér ej̃n

Araba

Aramaio: lán ej̃n, *biár ej̃n

Gipuzkoa

Aia: lána ej̃n, lán ej̃n
Amezqueta: lan - in, lána ej̃n
Andoain: lán^a in
Araotz (Oñati): lán ej̃n
Arrasate: biár ej̃n, *lán ej̃n

Arroa (Zestoa): lána ej̃n, lánaeỹin
Asteasu: lána ej̃n
Ataun: lána ej̃n
Azkoitia: lána ej̃n
Azpeitia: lánaej̃m, lána ej̃n
Beasain: lána in
Beizama: lána ej̃n
Bergara: lán ej̃n
Deba: lána in, lánaej̃n
Donostia: lána in
Eibar: biér ej̃n
Elduain: lán ej̃n
Elgoibar: lan - éin
Errezil: lánaj̃n, laníanx̃ xařđúŋ
Ezkio-Itsaso: lána ej̃n
Getaria: lána ej̃n, lána ej̃n
Hernani: lána in, lán ej̃n
Hondarribia: lan iten (mark.)
Ikaztegieta: lana in, lanen isan, lanen xařđun, *bedren isan
Lasarte-Oria: lán in
Legazpi: lan ej̃n
Leintz Gatzaga: lána in
Mendaro: lánaj̃n, lána in
Oiartzun: lána^em, lán e^vin
Oñati: lán ej̃n
Orexa: lán eỹin
Orio: lána ej̃n
Pasaia: lán in
Tolosa: lán in
Urretxu: lána ej̃n
Zegama: lána ej̃n

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: lánem, lánera xoam
Alkotz: lán in
Aniz: lan ej̃n
Arbizu: lán ej̃n
Berute: lán ej̃n
Donamaria: lána in
Dorrao / Torrano: lán ej̃n, lána ej̃n
Erratzu: lánaj̃n, in - lán
Ettxalar: lán^eỹin
Ettxaleku: lána itteá (mark.), lána eín
Ettxarri (Larraun): lán eⁿ
Eugi: aj̃ - lánaj̃n, aj̃tu - lánaj̃n, aj̃ - lánaj̃n
Ezkurra: lán in

Gaintza: lán ej̃n, láná ej̃n
Goizueta: lán - in
Igoa: lán in
Jaurrieta: đjáuđeỹ lánaj̃n (mark.)
Leitza: lána ej̃n
Lekaroz: lánaj̃n aj̃
Luzaide / Valcarlos: lanían aj̃san
Mezkiritz: lánaj̃n aj̃tu
Oderitz: lánaj̃n
Suarbe: in - lána
Sunbilla: lán ej̃n
Urdiain: lan in
Zilbeti: lánaj̃n aj̃tu
Zugarramurdi: lánaj̃n aj̃

Lapurdi

Ahetze: lan in, lanéan aj̃tu
Arrangoitze: lánaj̃n aj̃
Azkaine: lanían aj̃tu, lanik eỹin
Bardoze: ári isána lánaj̃n (mark.), lan in, lánaj̃n ari
Beskoitze: lana eỹin, lanían aj̃sán
Donibane Lohizune: lan^eỹitu
Hazparne: lán^an aj̃sán, *lán ej̃n
Hendaia: lanían ari
Itsasu: lán eỹin
Makea: lanían ari sán, lanían ari: sán, *lána eỹin
Mugerre: lanjan ari isan
Sara: lánaj̃n aj̃tu, *lán iten (mark.)
Senpere: lanéaⁿ aj̃tu, lán^a eín
Urketa: lánaj̃n in
Uztaritze: isanis lanían, lanéan aj̃sán

Nafarroa Beherea

Aldude: lánaj̃n aj̃san, *lán eỹin
Arboti: lánaj̃n eáuntsi, lánaj̃n ari
Armendaritze: aj̃ san - lanían, *lánaj̃n^eri
Arnegi: lanían aj̃, lán eỹin
Arrueta: lánaj̃n ari
Baigorri: lan eỹin
Bastida: lán in
Behorlegi: lánaj̃n aj̃
Bidarra: lanían aj̃, *lán eỹin
Ezterenzubi: lánaj̃n ári isan, lánaj̃n ari
Gamarte: lanían aj̃
Garrüze: lanéan aj̃sán, lanéan ari
Irisarri: lanían aj̃, *lán eỹin

Izturitze: lanjan ari isan
Jutsi: ari isan - lanian, lanian ari
Landibarre: lánaj̃n aj̃san
Larzabale: lánaj̃n ari
Uharte Garazi: lánaj̃n aj̃sán, *lán eỹin

Zuberoa

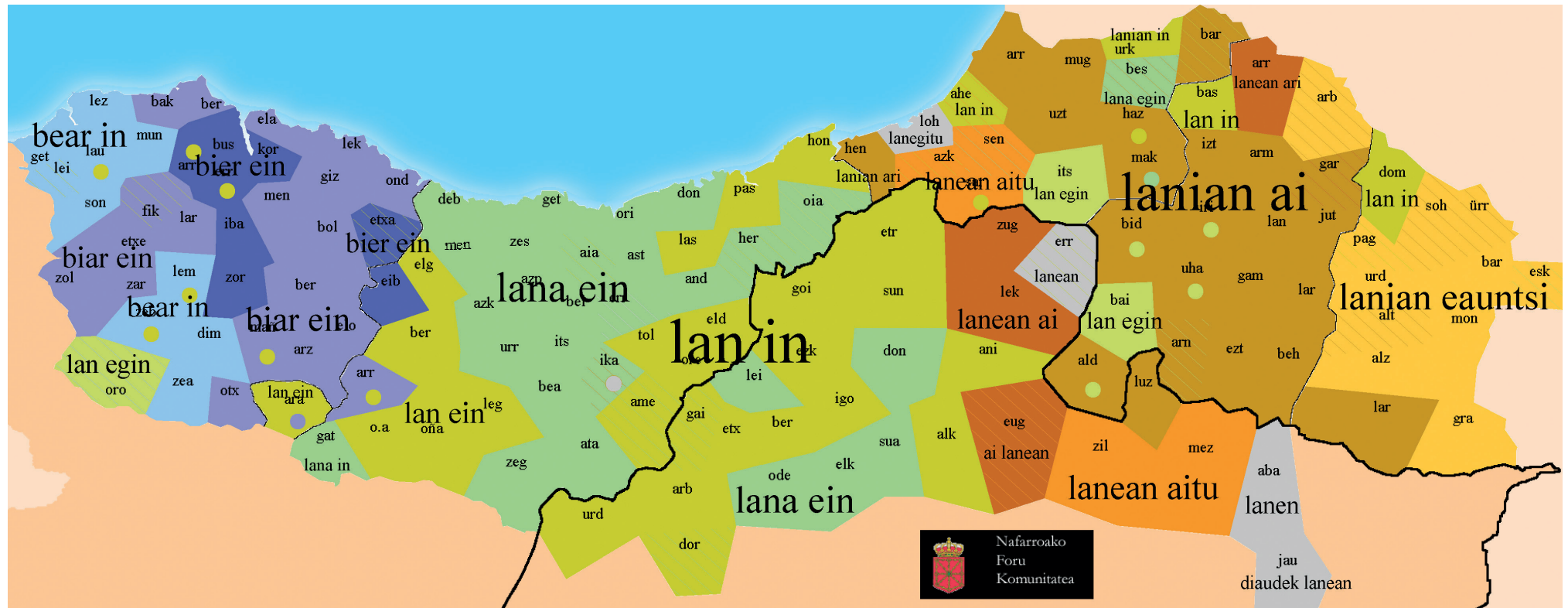
Altzai: lánaj̃n eáuntsi
Altzurükü: lánaj̃n eáuntsi, ái - lánin
Barkoxe: lánaj̃n eáuntsi
Domintxaine: lán in
Eskiula: eáuntsi - lánin, lán - eỹin, ái lánin
Larraine: lanian ari
Montori: lánin - eáuntsi
Pagola: lánaj̃n eáuntsi, lanin, eáuntsi lanin
Santa Grazi: lánaj̃n eáuntsi, eáuntsi lanin
Sohüta: lánaj̃n eáuntsi, lánaj̃n ái
Urdiñarbe: lánaj̃n eáuntsi
Ürrüstoi: lanjan eáuntsi, ai isan

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Eskiula (Z): ái lánin
Eugi (N): aj̃ - lánaj̃n

2552. Mapa: trabajar / travailler / work (to)

GALDERA: 79010 ALEANR: XI, 1549



	bear in
	biar ein
	bier ein
	lana ein
	lan egin
	lan ein
	lanean ari
	lani(a)n ari
	lanean aitu
	lani(a)n eauntsi
	bestelakoak

Larrabetzu: “Lan”, e guk estu erabilten ixen ori bérbea. “Biar in” da jasotako erantzuna.

Larzabale: Lanian ari un bethikotz lur huntan balitz bezála, aima errátia bezála. Esaera.

Sohüta: Lanin eauntsi dik, soizü, le verbe 'travailler' eztizüü üskaaz, c'est drôle.